

Estela Isabel Mattioli

## La construcción de significado sobre los hechos de la ciencia en los textos que producen los alumnos ingresantes a la Universidad.

Una experiencia didáctica desde la perspectiva de la lingüística sistémico-funcional

91 { texturas 7-7

Este trabajo presenta los avances de la investigación desarrollada en el marco de la asignatura Comunicación Oral y Escrita de la Facultad de Ingeniería y Ciencias Hídricas de la UNL. Esta investigación está inscripta en el proyecto “Contextos sociohistóricos de uso del español. Registros y géneros escritos” que se desarrolla en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la UNL.

Las actividades se basan en los aportes de la lingüística sistémico-funcional (LSF), según la formulación de Michael Halliday, que constituye una de las tradiciones más reconocidas para el análisis del discurso y el estudio del lenguaje en su contexto socio-cultural.

La indagación intenta determinar en qué medida la configuración de una cláusula –entendida como la unidad de sentido dentro del texto que constituye un conjunto de elementos referidos a un proceso– permite construir un significado lingüístico que responda del modo más óptimo a la comunicación de los hechos de la ciencia, función principal de los textos que circulan en el ámbito universitario.

Identificar la función lógica de las cláusulas incluidas en los géneros académicos y reconocer las relaciones y combinaciones características de estos formatos se constituyen en cuestiones objetos de análisis dentro del aula universitaria que los docentes debemos incluir en nuestra agenda de trabajo, en tanto posibilitan que nuestros alumnos ingresantes interpreten y produzcan textos sobre ciencia relevantes para la comunidad científica de la cual forman parte.

*This work presents the advances of the research developed in the framework of the subject “Comunicación Oral y Escrita” (Written and Oral Communication) of the Facultad de Ingeniería y Ciencias Hídricas of the UNL University (School of Engineering and Hydric Sciences) This research is carried out among the project called “Contextos sociohistóricos de uso del español. Registros y géneros escritos” (Socio-historical contexts of the use of spanish. Written registers and genres), being developed in the Facultad de Humanidades y Ciencias of the UNL University. (School of Human Sciences).*

*The activities are based in the contributions of the Systemic Functional Linguistics (SFL), according to Michael Halliday formulation that constitutes one of the most accepted traditions for discourse analysis and the study of language in its socio-cultural context.*

*The research attempts to determine up to what level the configuration of a clause –seen as a unit of sense within the text– which constitutes a whole of elements referred to a process, allows to construct a linguistic meaning that answers, in the most optimum way, to the question of the communication of facts of science, principal function of the texts that circulate in the university field.*

*Identifying the logical function of the clauses in the academic genres and recognising the relationships and characteristic combinations of these formats are objects of analysis in the university classroom that we, the teaching staff, must include in our work agenda, as they make it possible that our entering students interpret and produce texts about science that are relevant for the scientific community they are members of.*